

2011002774

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA BYTU

uzavretá podľa § 5 odst. 1 a § 16 odst. 1 zákona Národnej rady SR č. 182/1893
Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov.

Predávajúci : MESTO KOŠICE zastúpené primátorom MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 KOŠICE
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904

Kupujúci: ARPÁDJANO

Rodné meno:
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
Rodinný stav:
Bydlisko:

V zastúpení: ČISAR JAN
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
Bydlisko:

sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy.

Ciánok I Predmet zmluvy

(1) Predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy je prevod

- a) vlastníctva bytu č. 8 na prízemí bytového domu č. súpisné 464, Námestie oceľiarov 4 v Košiciach (ďalej len byt),
 - b) spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu Námestie oceľiarov 4, uvedených v Článku III vo veľkosti 421/10000,
 - c) spoluvlastníckeho podielu na pozemku:
parcela registra "C" číslo 770 druh Zastavané plochy a nádvoria výmera 376.00 m² vo veľkosti 421/10000.
- (2) Vlastníctvo bytu a spoluvlastníctvo spoločných častí a zariadení domu a pozemku predávajúci nadobudol na základe zákona SNR č. 138/1991 Zb. O majetku obcí.
- (3) Nehnuteľnosti uvedené v ods. (1) sú zapísané na liste vlastníctva číslo 2865 pre obec: Košice-Šaca katastrálne územie ŠACA na Správe katastra Košice.

Článok II

Popis a rozsah vlastníctva bytu

- (1) Prevádzaný byt č. 8 pozostáva z 1 obytnej miestnosti a príslušenstva.
- (2) Príslušenstvom bytu je: predsieň, kúpeľňa + WC, kuchyňa.
- (3) Súčasťou bytu je jeho vnútorné vybavenie, a to najmä: vodovodné, teplotné, kanalizačné, elektrické, telefónne a plynové bytové prípojky, okrem tých, ktoré sú určené na spoločné užívanie. Sporák, radiátory, merače vody na studenú vodu.
- (4) Výpočet podlahových plôch: celková výmera podlahovej plochy bytu je 28,35 m² (súčet plôch obytných miestností a príslušenstva bytu).
- (5) Vlastníctvo bytu vrátane jeho vybavenia a príslušenstva je ohraničené vstupnými dverami do bytu a do príslušenstva umiestneného mimo bytu vrátane zárubní, hlavnými uzavieracími ventilmi prívodu teplej a studenej vody, plynu a elektrickými poistkami pre byt.
- (6) Situačný plán príslušného poschodia domu s vyznačením polohy prevádzaného bytu (Typické podlažie), tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok III

Určenie a popis spoločných častí, spoločných zariadení domu

- (1) S vlastníctvom bytu je spojené spoluvlastníctvo spoločných častí, spoločných zariadení domu.
- (2) Spoločnými časťami domu sú najmä: základy domu, strecha, chodby, obvodové múry, priečelia, vchody, schodištia, vodorovné nosné a izolačné konštrukcie, zvislé nosné konštrukcie, ktoré sú nevyhnutné pre jeho podstatu a bezpečnosť a sú určené na spoločné užívanie.
- (3) Spoločnými zariadeniami domu sú najmä: spoločné priestory, spoločná televízna anténa, bleskozvody, vodovodné, teplotné, kanalizačné, elektrické, telefónne a plynové domové prípojky, ktoré sú určené na spoločné užívanie, slúžia výlučne domu a to aj v prípade, ak sú umiestnené mimo domu, v ktorom je prevádzaný byt umiestnený.
- (4) Predávajúci s bytom prevádza na kupujúceho spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu. Veľkosť tohto spoluvlastníckeho podielu je 421/10000.

Článok IV
Technický stav domu a bytu

- (1) Predávajúci vyhlasuje, že mu nie sú známe také závady a poškodenia bytu a jeho vybavenia, spoločných častí, spoločných zariadení domu, na ktoré by mal kupujúceho osobitne upozorniť.
- (2) Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto zmluvy sa oboznámil so stavom bytu, jeho vybavenia, so stavom spoločných častí, spoločných zariadení, domu a pozemku a v tomto stave ho kupuje a preberá.

Článok V
Úprava práv k pozemku

- (1) Predávajúci spolu s bytom prevádza na kupujúceho spoluvlastnícky podiel na pozemku v zmysle Článku I ods.1 písmeno c) tejto zmluvy.

Článok VI
Cena bytu a pozemku

- (1) Predávajúci predáva kupujúcemu byt uvedený v Článku I ods.1 písm. a) a Článku II, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu, uvedených v Článku III ods. 2, 3, 4 a spoluvlastníckeho podielu na pozemku uvedenom v Článku V ods. 1, za dohodnutú kúpnu cenu 274,45 € (slovom: dvestosedemdesiatštyri eur štyridsaťpäť centov). Z toho:
 - a) Kúpna cena bytu vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu je 169,39 € (slovom: jednošesťdesiatdeväť eur tridsaťdeväť centov).
 - b) Kúpna cena spoluvlastníckeho podielu na pozemku je 105,06 € (slovom: jednospäť eur šesťcentov).
- (2) Kupujúci kupuje byt vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach, spoločných zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel na pozemku za dohodnutú kúpnu cenu.
- (3) Cena bytu bola vypočítaná podľa § 18 zákona NR SR č. 182/1993 Z.z. v znení zmien a stanovená podľa "Prílohy k zmene zásad . . . C e n a pozemku bola stanovená podľa "Prílohy k zmene zásad ...".
- (4) Predmet zmluvy je oslobodený od dane z pridanej hodnoty podľa § 38 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Článok VII
Platobné podmienky

- (1) Kúpnu cenu 274,45 € (slovom: dvestosedemdesiatštyri eur štyridsaťpäť centov) kupujúci zaplatil predávajúcemu pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje podľa výpočtového listu ceny bytu a pozemku.

Článok VIII
Správa domu

- (1) Predávajúci oboznámil kupujúceho, že na základe zmluvy o výkone správy, správu domu zabezpečuje správca, ktorým je - názov: SPRAVOBYT s. r. o., sídlo: Pražská 4, 040 11 Košice,
- (2) Kupujúci vyhlasuje, že pristupuje ku zmluve o výkone správy uvedenej v ods. 1.

Článok IX
Osobitné ustanovenia

- (1) Predávajúci vyhlasuje, že na prevádzanom byte, na spoluvlastníckom podiele spoločných častí, spoločných zariadení domu a pozemku neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniká zo zákona v prospech
 - a) vlastníkov bytov v dome.
- (2) Kupujúci berie na vedomie, že súčasne s vlastníctvom bytu vzniká k bytu záložné právo v prospech
 - a) vlastníkov bytov v dome.
- (3) Predávajúci upozorňuje kupujúceho, že vyúčtovanie zálohových služieb, ktoré uhrádzal kupujúci ako nájomca, mu MSB Košice - Šaca predloží po obdržaní vyúčtovania od dodávateľov médií.

Článok X
Nadobudnutie vlastníctva

- (1) Práva k nehnuteľnostiam sa zapisujú do katastra nehnuteľností na Správe katastra Košice.
- (2) Kupujúci nadobudne vlastníctvo bytu a zároveň spoluvlastníctvo spoločných častí, spoločných zariadení domu a pozemku na základe právoplatného rozhodnutia katastrálneho úradu o povolení vkladu.
- (3) Nadobudnutím vlastníctva bytu v zmysle tejto kúpnej zmluvy zaniká pôvodný nájom bytu, uzavretý medzi prenajímateľom a nájomcom.
- (4) Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).

Článok XI
Záverečné ustanovenia

- (1) Neoddeliteľnými súčasťami tejto zmluvy sú:
 - a) Výpočtový list ceny bytu a pozemku
 - b) Výška úhrad kúpnej ceny bytu a pozemku
 - c) Situačný plán podlaží

- (2) Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určité pre Správu katastra Košice. Zvyšný počet rovnopisov je určený pre predávajúceho a kupujúceho.
- (3) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Košiciach dňa 22. 12. 2011

Predávajúci:

Kupujúci:

ARPÁD JÁNO

VÝPOČTOVÝ LIST CENY BYTU A POZEMKU

podľa Zákona č. 182/93 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení zmien a doplní ;ov
a podľa VZN č. 34 a 5. 23 a uznesenia č. 14S z r. 1295 mesta Košice,

S. Č. DOMU: 454
ULICA: Námestie oceliarov 4

ZAČIATOK VÝSTAVBY:
UKONČENIE VÝSTAVBY: 01.01,1955

POČET BYTOV: 24
POČET ATELIÉROV: 0
POČET NEBYŤ. PRIESTOROV: 0

PODLÁH. PLOCHA BYTOV: 673,61 m²
PODLÁH. PLOCHA NEBYŤ. PRIESTOROV: 0,00 m²

ZASTAVANÁ PLOCHA DOIVSU: 376,00 m²
POZEMOK SA PREDÁVA (A/N) : A

KUPUJÚCI: JANO ARPÁD

ČÍSLO BYTU: H 8

ŠTÁTNY PRÍSPEVOK: 0,00€

PLOCHA BYTU: 28,35 m²

PODIEL NA SPOLOČNÝCH ČASTIACH A POZEMKU: 421/10000

CENA PODLÁH. PLOCHY BYTU: 188,21 €
CENA PODIELU NA POZEMKU: 105,06 €

KÚPNA CENA BYTU: 293,27 €

VÝSKA UHRAĎ KÚPNEJ CENY BYTU A POZEMKU

S. C. DOMU: 464
ULICA: Námestie oceiarov 4

ZAČIATOK VYSTAVBY:
UKONČENIE VÝSTAVBY: 01.01.1955

POČET BYTOV:	24
POČET ATELIÉROV:	0
POČET NEBYŤ. PRIESTOROV:	0
PODLÁH. PLOCHA BYTOV:	673,61 m ²
PODLÁH. PLOCHA NEBYŤ. PRIESTOROV:	0,00 m ²
ZASTAVANÁ PLOCHA DOMU:	376,00 m ²
POZEMOK SA PREDÁVA (A/N) :	A

KUPOJÚCI: JANO ARPÁD

ČÍSLO BYTU: H 8

KÚPNA CENA BYTU A POZEMKU OHRANIČENÁ (PODĽA VZN):	364,60 €
KÚPNA CENA BYTU A POZEMKU (PODĽA ZÁKONA):	475,83 €
KÚPNA CENA BYTU A POZEMKU SKUTOČNÁ:	293,27 €

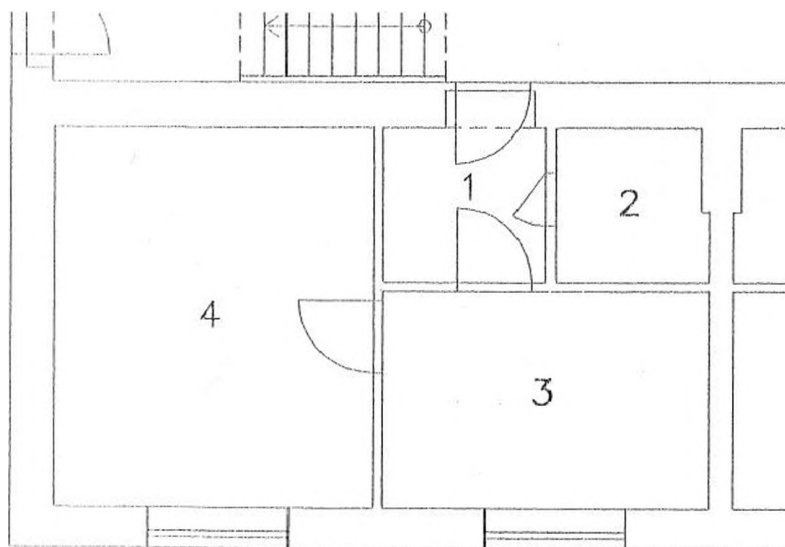
	0%
KÚPNA CENA BYTU ;	293,27 €

M ÚHRADA 15%:	0,00 €
ZOSTATOK:	0,00 €
POLROČNÉ SPLÁTKY:	0,00 €

BI ÚHRADA 7 0 % :	0,00 €
ZĽAVA 10 % Z CENY ZA PODLÁH. PLOCHU BYTU:	0,00 €
ZOSTATOK (PO ODPOČÍTANÍ ZĽAVY):	0,00 €
POLROČNÉ SPLÁTKY:	0,00 €

C/ ZĽAVA 10 % Z CENY ZA PODLÁH. PLOCHU BYTU:	18,82 €
ÚHRADA 100% PO ODPOČÍTANÍ	
ZĽAVY Z CENY ZA PODLAH.PLOCHU BYTU:	274,45 €
ZOSTATOK - VRÁTENIE:	0,00 €

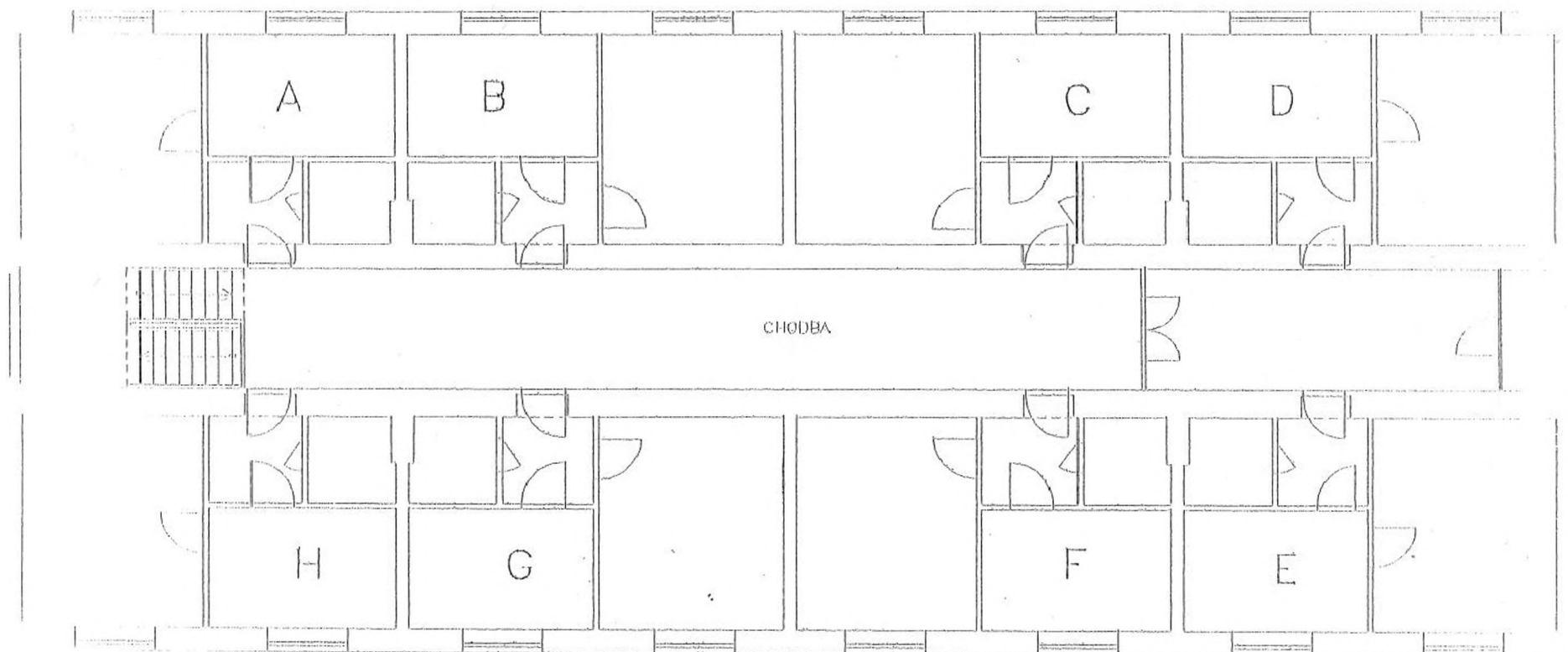
PERCENTO ÚHRADY : 100%
POČET SPLÁTOK: 0



BYT Č: 8 TYP:H			
ULICA: NÁM.OCELIAROV 4			
POŠCHODIE: PRÍZEMIE			
POČET IZIEB:1		PLOCHA m2	
Č.M.	NÁZOV MIESTNOSTI	OBYT.	PRÍSL.
1	PREDSIEŇ		2.95
2	KÚPELŇA + WC		2.72
3	KUCHYŇA		8.40
4	IZBA	14.28	
PODL.PL.BYTU		28.35	
SKUTKOVÝ STAV		28.35	

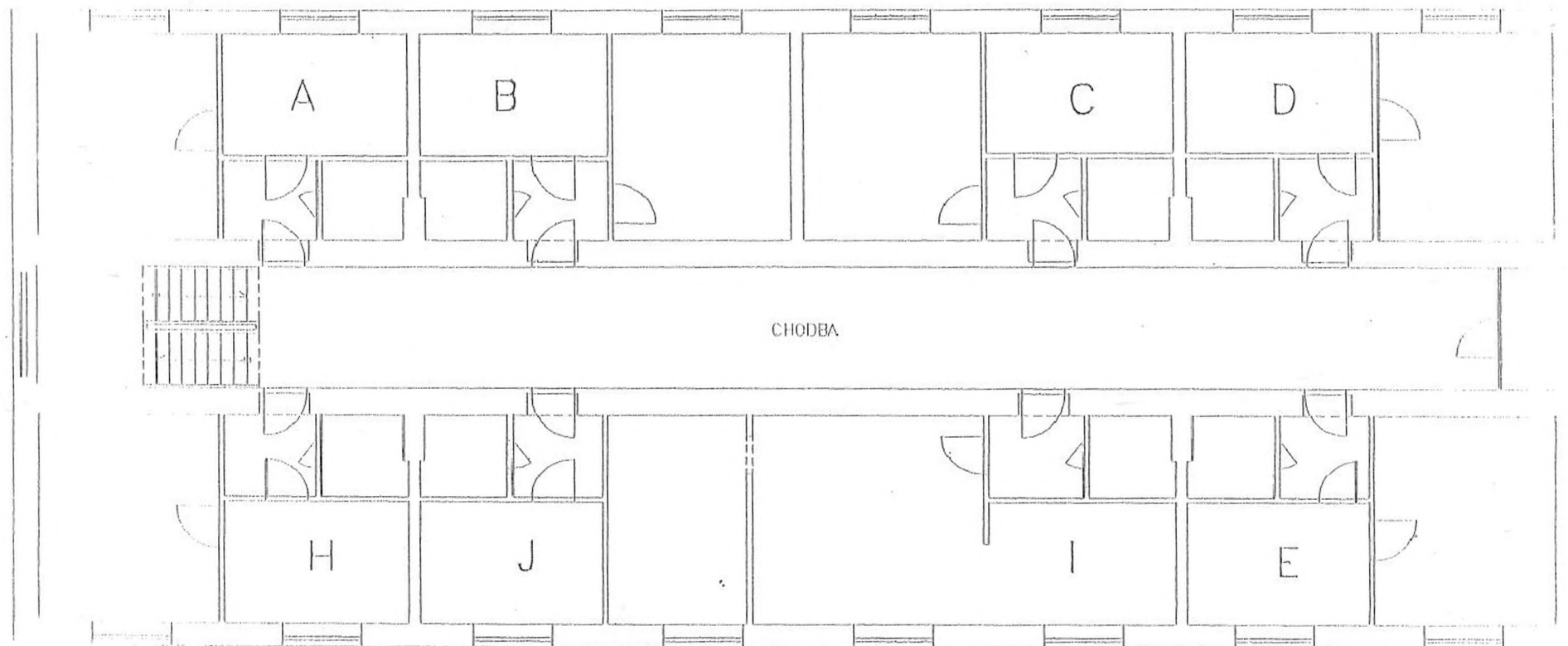
2.POSCHODIE

ULICA: NÁM. OCELIAROV 4
POČ.NADZ.PÓDLAŽÍ: 3
POČ.PODŽ.PÓDLAŽÍ: 1
POČ.BYTOV V DOME: 24



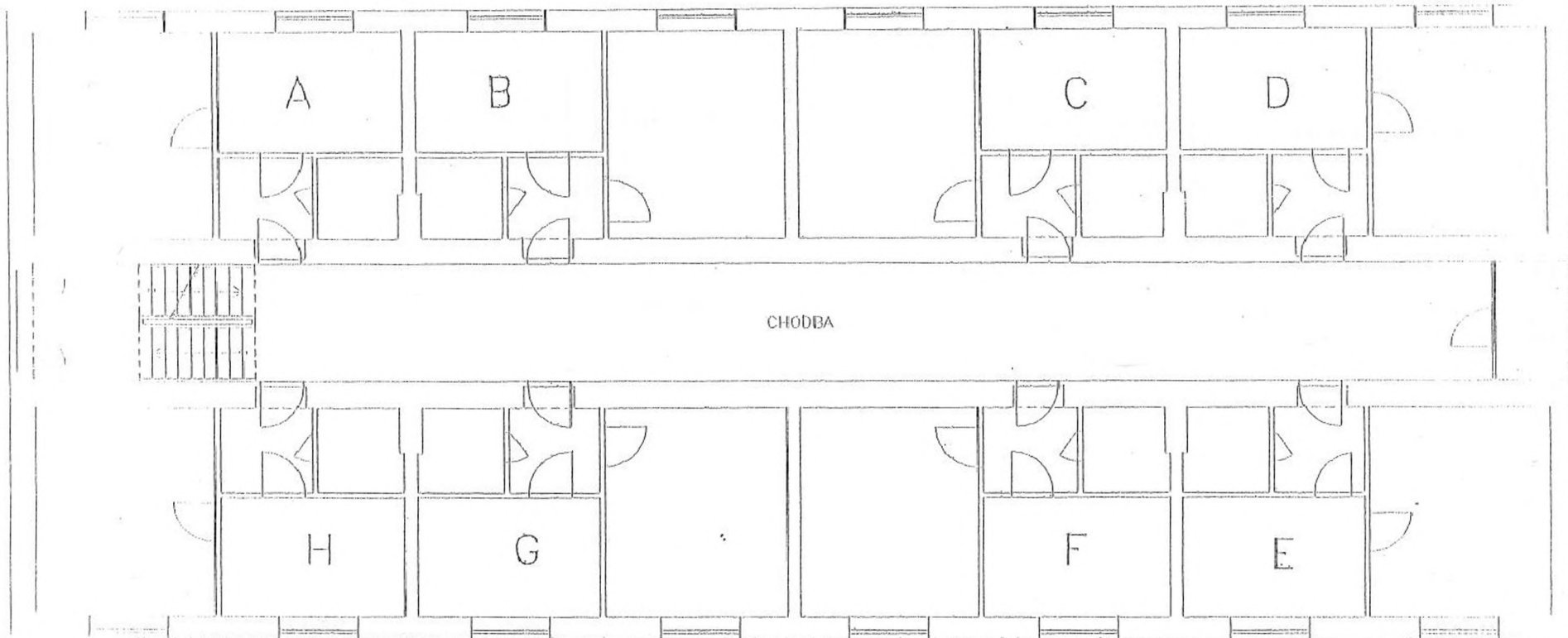
1.POSCHODIE

ULICA: NAM. OCELIAROV 4
POČ.NADZ.PODLAŽÍ: 3
POČ.PODZ.PODLAŽÍ: 1
POČ.BYTOV V DOME: 24



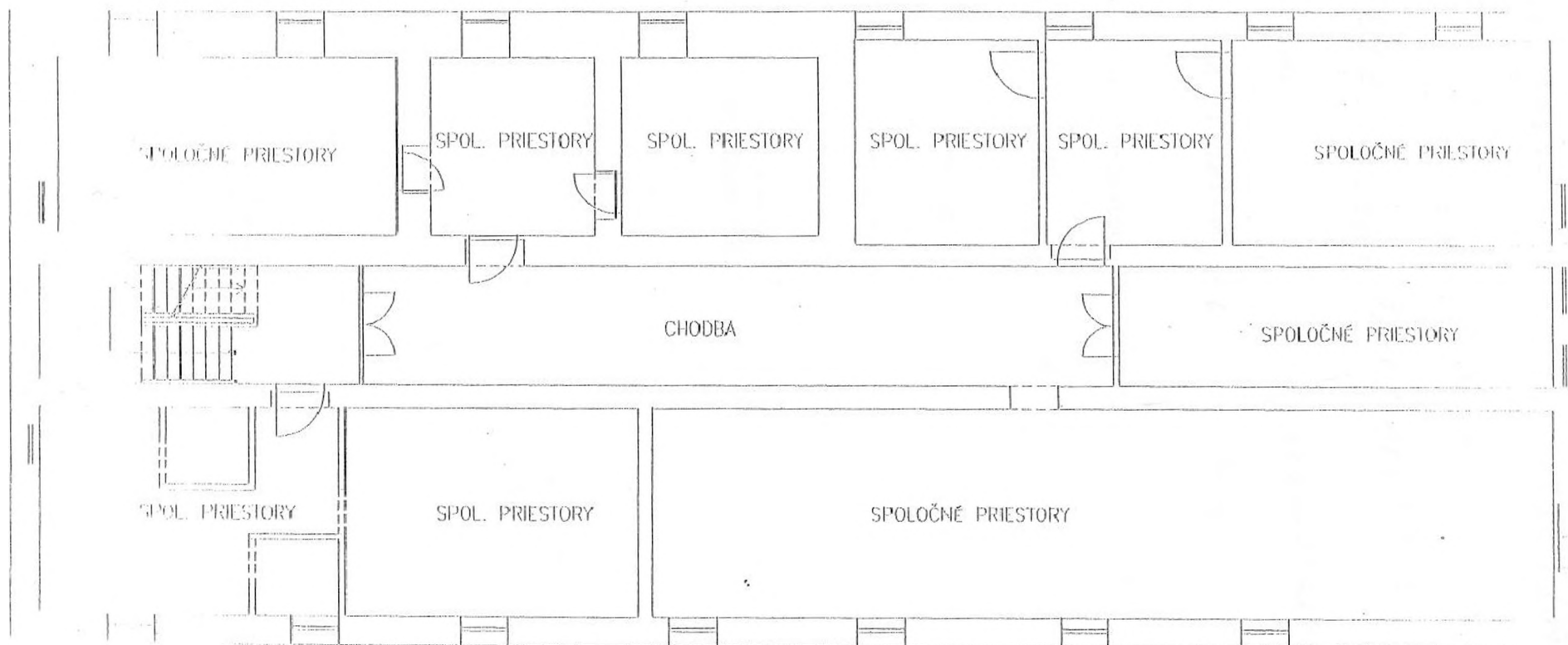
PRÍZEMIE

ULICA: NÁM. OCELIAROV 4
POČ. NADZ. PODLAŽÍ: 3
POČ. PODZ. PODLAŽÍ: 1
POČ. BYTOV V DOME: 24



SUTERÉN

ULICA: NÁM: OCELIAROV 4
POČ.NADZ.PODLAŽÍ: 3
POČ.PODZ.PODLAŽÍ: 1
POČ.BYTOV V DOME: 24



SPLNOMOCNENIE

Dolu podpísaný /á/ *Aspád JANO* nar.

rod. č. rodinný stav ✓

št. občianstvo bytom

splnomocňujem p. *ČISAR JAN* r. č. :

bytom

aby ma v plnom rozsahu a v mojom mene zastupoval vo veci prevodu vlastníctva bytu

na ul. *námestie Deeliarov* č. domu *4* č. bytu *8*

v Košiciach, na ktorý mám uzavretú nájomnú zmluvu.

Predmetné splnomocnenie platí len na prevod bytu z vlastníctva mesta Košice do vlastníctva nájomcu.

Prevod vlastníctva bytu sa uskutoční podľa ustanovení zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení zákona NR SR č. 151/1995 Z. z., č. 158/1998 Z.z. a č. 173/1999 Z. z. .

podpis

Úradné overenie: